

# Pray Every Day for EVERYDAY

Daily prayer requests for  
the overseas literature outreach of

**Everyday Publications Inc.**

310 Killaly Street West

Port Colborne, Ontario, Canada L3K 6A6

Phone: 905-834-5552

Fax: 905-834-8045

e-mail: [Everyday@everyday.on.ca](mailto:Everyday@everyday.on.ca)

web site: [www.everyday.on.ca](http://www.everyday.on.ca)

## May - June 2005

### May

**Sun. 1** “Therefore, my beloved brethren, be steadfast, immovable, always abounding in the work of the Lord, knowing that your labor is not in vain in the Lord,” 1 Cor. 15:58 NKJV.

**Mon. 2** From Gertrud Harlow (written in early April): “Praise the Lord good progress is being made with my visa application [to reside in the U.S.]” (PED (*Pray Every Day*) March 3). Pray that she may be kept in His perfect peace as she awaits His timing for this situation to be settled.

**Tues. 3** Thank the Lord for the opportunity to have a book table at the **Ontario Workers’ and Elders’ Conference** in Windsor, ON, today through Thursday. Pray for Bill and Della Letkeman as they “tend the table” and help people find books suitable for personal and/or ministry needs. Pray, too, for their personal refreshment from this time away from routine demands.

**Wed. 4** The new arrangement for shipment of our books from the U.S. has not proven to be entirely satisfactory (PED Jan. 4). “Extra charges” seem to keep appearing. Pray for wisdom as we investigate alternatives.

**Thurs. 5** Thank the Lord for Harold MacDougall’s expertise in the print shop, not only in the management of our printing operations

### May

but also in updating the art work for many of our older titles. Pray for wisdom in dealing with the multiple demands for his time and attention.

**Fri. 6** Praise the Lord for good production in the first 6 months of our fiscal year. As of the end of March, 54,469 books and booklets had been printed, an increase of over 19% from last year for the same period (PED Nov. 15).

**Sat. 7** Pray for Margarida Cerqueira as she resolves some final queries concerning the Portuguese translation of **Winning and Losing: Studies in Joshua, Judges, and Ruth** (PED Jan. 20, ’04), necessary before typesetting can be commenced.

**Sun. 8** From Ken and Eunice Russell (Uruguay): “Yesterday we received...the sample copy of **Cartas del NT [Letters of the New Testament - PED Dec. 20]. Excellent cover, and excellent content...A great addition to your courses...So taking advantage of asking for the new course, I’ll send a general order [460 books plus 230 test booklets!] to keep supplies up...We’re certainly grateful to be receiving this free of charge! Thank you very much to all those that make it possible.”**

**Mon. 9** From Bill: “A big concern in the print shop is the right plan for replacing old and aging equipment. A number of options have been presented but wisdom is needed for making the right choice at the right time. Harold has had reps visit from [4 different companies]. They’re all anxious to do business. Pray for Harold as he deals with them.”

**Tues. 10** There have been increasing breakdowns of our current equipment. Two of the digital printers have made over 2 million impressions each! As we went to press, Harold was awaiting “propositions” from 3 of the reps mentioned above. Pray that the Lord may lead very clearly to the best choice for our particular situation.

**Wed. 11** Praise the Lord that two bequests and a larger-than-usual gift received since the first of the year have put us in a good position to have some flexibility in choosing the best option for replacing our worn out equipment.

### May

**Thurs. 12** Pray for Grace Spence in the daily routines of the office as well as in preparing “picking slips” for orders, maintaining the data base of various mailing lists, dealing with “walk in” customers, etc.

**Fri. 13** Gertrud anticipated completing the formatting of the French translation of **The Way Out and The Way In** (Exodus and Leviticus) by the end of April (PED Jan. 3). Pray that proofreading may proceed apace.

**Sat. 14** The bad news is that Sara Townsend has a torn rotator cuff (PED March 19). The good news is that surgery is not required! Pray for ongoing healing as she continues recommended exercises.

**Sun. 15** Praise the Lord for an increasing number of requests for French books being received from nationals in the D.R. Congo (PED April 19). Please continue to pray for more contacts for our books in other francophone countries of Africa also.

**Mon. 16** Pray today for the children and young people associated with EPI staff, directors, and volunteers. Pray for their protection from the deceptions and attractions of this world. Pray for safety for those who travel via highways to and from school.

**Tues. 17** Praise the Lord that Della Letkeman is at the halfway mark in writing the biography of the Apostle Paul (PED March 17). She requests prayer for clarity of thought and wisdom as she presses on, planning to work on chapter 10 (of 18) this month.

**Wed. 18** Three Spanish titles (a book and two booklets) were nearly ready for typesetting at the end of April. Pray that Sara may find the blocks of time necessary to devote to completing this step in the preparation-for-printing process.

**Thurs. 19** Praise the Lord for 35,827 books that came off our inventory in February and March, sent “no charge” to assembly-commanded missionaries in Peru, Colombia, Nigeria, Zambia, India, Angola, and Mexico.

### May

Some were sent by mail, others were held for sending via the ACCTS containers in April.

**Fri. 20** Thank the Lord for Barbara MacDougall’s cheery help in the office most Fridays. Pray that the Lord may give wisdom as needed in handling unexpected situations.

**Sat. 21** Please commit our building, equipment, and stock of books and supplies to the Lord’s ever watchful care and keeping.

**Sun. 22** We were delighted to receive an order in April for 4 copies of the Everyday English-simplified Chinese version of **Food for New Believers** from a missionary in Africa to be able to “give [some mainland Chinese workers in the area] something in their own language.” Pray that blessing may result.

**Mon. 23** There are times when a manuscript-on-diskette or a printed copy of a manuscript needs to be sent through the mail rather than via e-mail. Pray for the Lord’s overruling so that each manuscript sent this way arrives at its intended destination safely and in good time.

**Tues. 24** Praise the Lord for the 47,629 books distributed in the first 6 months of our fiscal year, a 66% increase over distribution for the same period last year (PED Nov. 15, Jan. 6). In Bill’s words: “How reassuring to know that the Lord has said, ‘My Word shall not return unto Me void.’”

**Wed. 25** Pray that assemblies receiving the **The EPI Story** DVD and accompanying information pack may be able to utilize the DVD to increase missions awareness and stimulate prayer for EPI (PED March 10).

**Thurs. 26** Test booklets greatly expand the usefulness of many of our books. Pray for wisdom as consideration is given to developing new ones or translating existing ones to go with their already-translated title.

**Fri. 27** Pray for Daveen Lidstone in her work of keeping track of the inflow and outflow of both funds and printed books. Thank the Lord for the many helpful reports she prepares month by month, and at other times, as needed.

## May

**Sat. 28** Join Andrew Rennie in thanking the Lord for the completion of his translation of *Ephesians: In the Beloved* (PED March 30). Pray for him as he now translates *Philippians: Paul's Prison Psalm* as well as works on developing some new test booklets.

**Sun. 29** Praise the Lord for over 29,000 Portuguese books shipped to Angola via ACCTS container in April. Pray that they may arrive safely and be an effective tool in the hands of the missionaries and nationals there.

**Mon. 30** Thank the Lord for directors Steve Adams, Bill Allison, Ron Gee, Gertrud Harlow, Don MacMullen, and Arthur Robinson. Pray for them as they consider the needs of the work between their twice yearly meetings.

**Tues. 31** Pray that all may go well with Alma Turnbull's cataract operation today. Pray that recuperation may be without complications.

## June

**Wed. 1** *"Let the word of Christ dwell in you richly in all wisdom, teaching and admonishing one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing with grace in your hearts to the Lord. And whatever you do in word or deed, do all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through Him,"* Col. 3:16,17 NKJV.

**Thurs. 2** Pray for Gertrud in the major undertaking of re-formatting the 4-volume Swahili equivalent of the *Come and Dine* series. Considerable work is required as the scanned copy needs to be carefully proofread and corrected, and the Swahili also needs upgrading. She says, *"This will be a big project and I will value prayer for it."*

**Fri. 3** Many believers in northeast D.R. Congo have lost practically all of their books in the last several years of inter-tribal fighting. The aim of the aforementioned project is to get individuals and families back into regular and systematic study of the Scriptures. Pray that Gertrud may make good progress.

## June

**Sat. 4** Pray for open doors for getting significant amounts of books into northeast D.R. Congo once again.

**Sun. 5** From Rose Brooks (Philippines): *"We are grateful for your books. They are a big help in the work here. Enclosed is another order [for 350 books]. Please include test booklets where available."* Praise and pray!

**Mon. 6** Thank the Lord for faithful stewards whom He prompts to invest in the literature ministry of EPI. Ask Him to bless each one.

**Tues. 7** Thank the Lord for Tim Plett's careful, diligent work in preparing our books for shipping. Pray that the Lord may bless as he finishes the school year and soon goes into finals.

**Wed. 8** Praise the Lord for our faithful volunteers who put in many hours of not-very-interesting work so that we can make our books available at no charge (to commended missionaries) or at very low cost (to other missionaries, prison ministries, and home workers).

**Thurs. 9** Pray that the Lord may richly bless our faithful volunteers, Arthur Robinson, Desmond and Gayle McCurry, John Storm, and Jimmy Rollo, and may give them joy in this service for Him.

**Fri. 10** Praise the Lord for the blessing that small packets of books will be to individuals in D.R. Congo, India, Uganda, Jamaica, Philippines, Zambia, Ethiopia, Zimbabwe, Sri Lanka, Cuba, Brazil, Honduras, Chile, Portugal, and Spain. They were sent through our Free Literature Fund in February and March.

**Sat. 11** Pray for Harold and Barbara, Jen, Robert, and Iain in the busy days leading up to the end of another school year. Pray for health and strength for them all as well as protection on the roads for the children who have an hour ride on a school bus twice a day.

**Sun. 12** Praise the Lord for approximately 10,000 books (Everyday English, Portuguese, and French) sent by ACCTS container to missionaries in Zambia in April.

## June

**Mon. 13** Pray for Bill as he carries the overall responsibility for the work and is faced with many decisions in the course of a week. Pray that the Lord may bless him with spiritual insight as well as physical health and strength.

**Tues. 14** Thank the Lord for Grace's willingness to give a helping hand where needed in between the routines of the general office work that normally fills her days.

**Wed. 15** Many prison ministries use a variety of courses, including ours as well as others. Pray for wisdom for those who need to link prisoners with courses appropriate to their particular needs, capabilities, and level of growth.

**Thurs. 16** Pray for wisdom for Sara in balancing the coordination of our Spanish and Portuguese translations with other "miscellaneous duties" that come her way.

**Fri. 17** Praise the Lord for the opportunity to present the *The EPI Story* DVD at 8 assemblies since last October (PED Sept. 6). Pray for blessing, both to the work and to those who saw "what great things the Lord has done for us".

**Sat. 18** From Bill: *"If the ministry of EPI is to continue, eventually there will be a need for replacing senior staff. Pray that the Lord may even now be speaking to people of His choice, in order to be ready for the right time."*

**Sun. 19** Praise the Lord for 12 "library sets" of our Everyday English Bible commentaries on their way to Papua New Guinea for the libraries of 11 assembly Bible Schools and a library at the Bible School coordinating office.

**Mon. 20** Pray for Alma as she continues re-formatting our Everyday English Bible study books. Pray that she may be able to do so without too much difficulty in view of her recent (and upcoming, July 5th) cataract surgery.

**Tues. 21** Thank the Lord for Julie Harris de Ochoa, the native-speaker who checks our Spanish translations. Pray for the Lord's rich blessing for her and her family.

**Wed. 22** Pray for much blessing to a new generation of readers of the revitalized edition

## June

of *The Way Out and The Way In: Studies in Exodus and Leviticus* (printed in May, D.V.) .

**Thurs. 23** Thank the Lord for the Editorial Committee (Don MacMullen, Gertrud Harlow, Della Letkeman, Harold MacDougall, and Marilyn MacMullen). Pray for wisdom as consideration is given to what will need attention at their next meeting, probably in July.

**Fri. 24** What makes up a "typical" order? It would be difficult to say. Some orders are for 5, 10, 20, or 25 copies of various titles, others for 50 or 100 copies of numerous titles. Each book sent out represents enormous potential for blessing. Pray that the potential may be realized.

**Sat. 25** Thank the Lord for raising up new prayer partners in recent months, "filling the gap" as some have been called Home. Pray that all who pray for this work may have much joy in working together with us in this way.

**Sun. 26** From Ruby Campbell (Colombia): *"Just want to say how much I appreciate all the courses you have sent and for the new course on the Epistles...Since we didn't have any course on Eph., Phil., Col., Philemon, 1 & 2 Peter or Jude, it is wonderful to have at least a summary on them."*

**Mon. 27** Praise the Lord that *Better than Bread: Feasting on the Word (New Testament)* was printed in time to be available for the Easter Conference book table (PED Jan. 8, March 29).

**Tues. 28** Pray for safety for staff and volunteers traveling during the summer. Some will be going to camps and other summer activities involving travel on busy summer roads.

**Wed. 29** Praise the Lord for the opportunity to print a new course for New Life Prison Ministry, *Mending Broken Hearts*. Pray for much blessing as prisoners in many parts of Canada study this course.

**Thurs. 30** Thank the Lord for each one who is skilled in proofreading and who reviews our typeset materials to "catch the error(s)" before they go into print. Pray that the Lord may prosper and bless each one in this painstaking task.